

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

Кафедра русского языка ИФИ

Теория и методика обучения русскому языку как иностранному

Рабочая программа дисциплины

Направление подготовки: 45.03.01 Филология

Направленность (профиль): Отечественная филология (русский язык как иностранный и
межкультурная коммуникация)

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2023

Теория и методика обучения русскому языку как иностранному

Рабочая программа дисциплины

Составитель(и):

к. филол. наук, доцент кафедры русского языка ИФИ В.М. Филиппова

Ответственный редактор

д. филол. наук, доцент, зав. кафедрой русского языка ИФИ И.А. Шаронов

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

№ 8 от 12.04.2023

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины (*модуля*)

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (*модулю*)

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины (*модуля*)

3. Содержание дисциплины (*модуля*)

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (*модулю*)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (*модуля*)

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины: получение базовых знаний в области обучения иностранных учащихся фонетическим, графико-орфографическим, грамматическим, лексическим и стилистическим средствам общения, а также формирование навыков и умений, необходимых будущему преподавателю русского языка как иностранного для работы в иноязычной аудитории; формирование представления о речевом общении на русском языке как иностранном как о комплексной дисциплине, построенной на взаимосвязи пяти видов речевой деятельности: *аудирования, говорения, чтения, письма и перевода.*

Задачи дисциплины:

- изучить основные положения теории обучения иностранным языкам;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *фонетическим* средствам общения;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *графико-орфографическим* средствам общения;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *грамматическим* средствам общения;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *лексическим* средствам общения;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *стилистическим* средствам общения;
- определить роль речевой деятельности в системе обучения речевому общению на русском языке;
- научить определять и преодолевать трудности, связанные с обучением устным и письменным, рецептивным и продуктивным видам речевой деятельности.

1.2. Дисциплина «Теория и методика обучения русскому языку как иностранному»

направлена на формирование следующих компетенций: **ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2.**

Компетенция	Индикаторы компетенции	Результаты обучения
ПК-4. Владеет способностью к разработке программно-методического обеспечения реализации дополнительной общеобразовательной программы.	ПК-4.1. Владеет способностью к педагогической деятельности в сфере дополнительного образования.	Знать: особенности и специфику педагогической деятельности; этические нормы в области педагогики. Уметь: осуществлять профессиональную коммуникацию в области педагогики. Владеть: умением подачи, представления, объяснения материала с учетом возраста, образования и потребностей воспринимающей аудитории.
	ПК-4.2. Умеет разрабатывать программно-методическое обеспечение реализации дополнительной общеобразовательной программы.	Знать: принципы составления и оформления методических и учебных материалов. Уметь: использовать программное обеспечение при составлении методических и учебных материалов. Владеть: способностью распределять учебную нагрузку при разработке

		программно-методического обеспечения дополнительной общеобразовательной программы.
ПК-5. Умеет создавать и редактировать информационные ресурсы.	ПК-5.1. Владеет способностью создавать информационные ресурсы различных типов.	Знать: основные виды и типы информационных ресурсов, возможные условия их существования; специфику письменной и виртуальной коммуникации. Уметь: определять вид, структуру информационного ресурса с учетом удобства его использования. Владеть: пониманием особенностей письменной и виртуальной передачи информации и ее восприятия аудиторией.
	ПК-5.2. Умеет редактировать и трансформировать информационные ресурсы в зависимости от условий их существования.	Знать: стилистические, композиционные, содержательные особенности создаваемого текста, характерные для различных видов информационных ресурсов. Уметь: изменять стиль и композицию, корректировать содержание текста в зависимости от условий существования информационного ресурса, потребностей воспринимающей аудитории. Владеть: различными техниками редактирования и корректуры текстов, публикуемых в печатных источниках и виртуальной среде.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Теория и методика обучения русскому языку как иностранному» относится к вариативной части блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Введение в языкознание», «Введение в прикладную филологию и филологическое источниковедение», «Фонетика современного русского языка», а также прохождения практики по получению первичных профессиональных умений и навыков.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин: «Дистанционное обучение в практике преподавания русского языка как иностранного», «Теория учебника русского языка как иностранного», «Основные аспекты изучения русской культуры в иноязычной аудитории», «Проблемы лингводидактического тестирования», «Лингвистический анализ художественного текста в аспекте русского языка как иностранного», а также прохождения практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

2. Структура дисциплины

Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины в 3 семестре составляет **2 з.е., 76 ч.**, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем **28 ч.**, из которых **12 ч.** – лекции, **16 ч.** – практические занятия, самостоятельная работа обучающихся **48 ч.**

Общая трудоёмкость дисциплины в 4 семестре составляет **2 з.е., 76 ч.**, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем **28 ч.**, из которых **12 ч.** – лекции, **16 ч.** – практические занятия, самостоятельная работа обучающихся **48 ч.**

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
3,4	Лекции	24
3,4	Семинары/лабораторные работы	32
Всего:		56

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 96 академических часов.

3. Содержание дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
3 семестр		
1	Основные положения теории обучения иностранным языкам	Общая характеристика методической науки. Методика преподавания русского языка как иностранного и методика преподавания русского языка как неродного. Лингвистические основы методики. Психологические основы методики. Основные понятия методики. Цели и содержание методики. Подходы к обучению иностранному языку. Принципы обучения. Методы обучения. Средства обучения.
2	Обучение фонетическим средствам общения	Фонетические средства обучения: звуки, звукосочетания, ударение, ритмика, мелодика, интонация. Формирование фонетических навыков, состоящих из слуховых и произносительных (речемоторных). Группы трудностей: артикуляционные, позиционные, акустические. Особенности фонетической системы русского языка: консонантизм, редукция гласных, способы образования согласных, противопоставление твёрдых и мягких согласных, противопоставление глухих и звонких согласных, интонационные средства русского языка. Фонетический минимум для начального, основного и продвинутого этапов обучения. Виды фонетических курсов: вводно-фонетический, сопроводительный, корректировочный. Средства наглядности на занятиях по фонетике.
3	Обучение графико-орфографическим средствам общения	Формирование графических навыков. Содержание обучения графике и орфографии. Начальная стадия в обучении написанию русских букв. Упражнения для обучения графике и орфографии.
4	Обучение лексическим средствам общения	Формирование лексического навыка, состоящего из продуктивных и рецептивных элементов. Механизмы восприятия и воспроизведения лексических единиц. Содержание обучения лексическим средствам общения. Принципы отбора лексики (стилистические, лингвистические, методические).
5	Обучение грамматическим средствам общения	Владение грамматическими средствами общения, включающими в себя знание морфологии, синтаксиса, словообразования. Формирование грамматического навыка, состоящего из продуктивных и рецептивных элементов. Методика обучения грамматическим средствам общения: <i>ознакомление, объяснение, закрепление.</i>

6	Обучение стилистическим средствам общения	Цели и задачи обучения. Содержание обучения стилистическим средствам общения. Функциональные стили речи: <i>разговорный, научный, официально-деловой, публицистический, художественный</i> . Стилистические ошибки в речи иностранных учащихся.
7	Обучение социокультурным средствам общения	Цели и задачи обучения. Учебные дисциплины, обеспечивающие овладение социокультурными средствами общения: <i>страноведение, лингвострановедение, культуроведение, лингвокультурология</i> . Средства обучения социокультурным средствам общения. Объекты обучения социокультурным средствам общения. Контроль в обучении социокультурным средствам общения.
4 семестр		
1	Речевая деятельность в системе обучения речевому общению	Определение речевой деятельности. Признаки речевой деятельности. Виды речевой деятельности: <i>устная</i> (аудирование, говорение) и <i>письменная</i> (чтение, письмо); <i>рецептивная</i> (аудирование, чтение) и <i>продуктивная</i> (говорение и письмо). Взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности. Коммуникативная компетенция как цель и результат обучения речевой деятельности.
2	Обучение аудированию	Цели и задачи обучения аудированию. Цели аудирования монологической и диалогической речи. Виды аудирования: <i>контактное и дистантное; изучающее, ознакомительное и деятельностное</i> . Шкала уровней владениями и умениями аудирования. Трудности аудирования и способы их преодоления. Опоры для преодоления трудностей аудирования. Работа с аудиотекстом. Система упражнений для обучения аудированию. Контроль в обучении аудированию.
3	Обучение говорению	Цели и задачи обучения говорению. Виды говорения. Содержание обучения. Шкала уровней владения говорением. Модель порождения речевого высказывания: <i>побудительно-мотивационный, аналитико-синтетический, исполнительный и контролирующий</i> этапы. Механизмы говорения. Трудности говорения для иностранных учащихся. Приёмы обучения говорению. Система упражнений. Контроль в обучении говорению.
4	Обучение чтению	Цели и задачи обучения чтению. Трудности чтения. Механизмы чтения: <i>побудительно-мотивационный этап, этап восприятия текста, этап смысловой переработки информации, этап</i>

		<i>оценки уровня понимания текста. Виды чтения: просмотровое, ознакомительное, изучающее, поисковое. Содержание обучения чтению на разных уровнях владения языком. Текст как средство обучения чтению. Этапы работы с текстом. Контроль в обучении чтению.</i>
5	Обучение письму и письменной речи	<i>Цели и задачи обучения письму и письменной речи. Различия между устной и письменной речью. Механизмы письменного общения: этап замысла высказывания, этап планирования высказывания, этап реализации высказывания, этап контроля. Содержание обучения. Приёмы обучения: обучение технике письма, обучение письменной речи. Контроль в обучении.</i>
6	Обучение переводу	<i>Цели и задачи обучения. Взаимодействие перевода и других видов речевой деятельности. Этапы и механизмы перевода. Трудности переводческой деятельности. Виды перевода: письменный, устный. Содержание обучения. Приёмы обучения. Контроль на занятиях по переводу. Рекомендации для преподавателя.</i>

4. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
3 семестр			
1.	Основные положения теории обучения иностранным языкам	<i>Лекция 1</i> <i>Практическое занятие 1-2</i> <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i> <i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i> <i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i>
2.	Обучение фонетическим средствам общения	<i>Лекция 2</i> <i>Практическое занятие 3</i> <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i> <i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i> <i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i>

3.	Обучение графико-орфографическим средствам общения	<p><i>Лекция 3</i></p> <p><i>Практическое занятие 4</i></p> <p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p><i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i></p> <p><i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i></p> <p><i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i></p>
4.	Обучение лексическим средствам общения	<p><i>Лекция 4</i></p> <p><i>Практическое занятие 5</i></p> <p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p><i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i></p> <p><i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i></p> <p><i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i></p>
5.	Обучение грамматическим средствам общения	<p><i>Лекция 5</i></p> <p><i>Практическое занятие 6</i></p> <p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p><i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i></p> <p><i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i></p> <p><i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i></p>
6.	Обучение стилистическим средствам общения	<p><i>Лекция 6</i></p> <p><i>Практическое занятие 7</i></p> <p><i>Самостоятельная работа</i></p>	<p><i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i></p> <p><i>Развернутая беседа с обсуждением изученного материала</i></p> <p><i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i></p>

7.	Итоговая работа	Практическое занятие 8 Самостоятельная работа	ИКТ. Круглый стол/ Круглый стол-онлайн Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM
4 семестр			
1.	Речевая деятельность в системе обучения речевому общению	Лекция 1 Самостоятельная работа	Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM
2.	Обучение аудированию	Лекция 2 Практическое занятие 1-2 Самостоятельная работа	Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ Развернутая беседа с обсуждением изученного вида речевой деятельности Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM
3.	Обучение говорению	Лекция 3 Практическое занятие 3-4 Самостоятельная работа	Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ Развернутая беседа с обсуждением изученного вида речевой деятельности Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM
4.	Обучение чтению	Лекция 4 Практическое занятие 5	Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ Развернутая беседа с обсуждением изученного вида речевой деятельности

		<i>Самостоятельная работа</i>	<i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i>
5.	<i>Обучение письму и письменной речи</i>	<i>Лекция 5</i> <i>Практическое занятие 6</i> <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i> <i>Развернутая беседа с обсуждением изученного вида речевой деятельности</i> <i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i>
6.	<i>Обучение переводу</i>	<i>Лекция 6</i> <i>Практическое занятие 7</i> <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Информационная лекция-визуализация/ онлайн-лекция в режиме реального времени, ИКТ</i> <i>Развернутая беседа с обсуждением изученного вида речевой деятельности</i> <i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i>
7.	<i>Итоговая работа</i>	<i>Практическое занятие 8</i> <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Круглый стол/ Круглый стол-онлайн, ИКТ</i> <i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты и ZOOM</i>

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

3 семестр

Форма контроля	Макс. Количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- опрос	5 баллов	30 баллов
- участие в дискуссии на семинаре	5 баллов	10 баллов
- письменная работа (раздел 1)	5 баллов	10 баллов
- практические задания и работа в малых группах (разделы 1-7)	10 баллов	10 баллов
Промежуточная аттестация (итоговая работа)		40 баллов
Итого за дисциплину (с учётом итоговой работы)		100 баллов

4 семестр

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- опрос	5 баллов	30 баллов
- участие в дискуссии на семинаре	5 баллов	10 баллов
- письменная работа (раздел 1)	5 баллов	10 баллов
- практические задания и работа в малых группах (разделы 2-7)	10 баллов	10 баллов
Промежуточная аттестация (итоговая работа)		40 баллов
Итого за дисциплину (с учётом итоговой работы)		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82			C
56 – 67	D		
50 – 55	удовлетворительно		E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А, В	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D, E	«удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p>

		Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».
49-0/ F, FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

3 семестр

Семинар 1

•Объясните, в чём сходство и в чём различие между твёрдыми согласными [p, k, t, d] и их мягкими вариантами? Каковы ваши действия при постановке этих звуков? (*проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-5.1*)

•Систему русских гласных можно представить следующим образом:

И Ы У
Э А О

Определите, какие принципы лежат в основе этого разделения? (*проверяется сформированность ПК-4.2, ПК-5.2*)

•Проанализируйте таблицу «Проблемы обучения фонетике и их решение». Дополните её. Аргументируйте свою позицию (*проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2*)

Проблема	Решение проблемы
1. Должны ли устраняться фонетические ошибки?	Да, должны, но в первую очередь ошибки фонологические, так как они влияют на понимание смысла высказывания.

2. Надо ли объяснять, как образуется звук, или достаточно одной имитации?	Хорошо, когда имитация сопровождается объяснением, рисунками, так как не все студенты способны слышать разницу в произношении родного и изучаемого языка и не у всех хорошо развит речевой слух.
3. Какова последовательность работы над звуком?	В первую очередь даются звуки, близкие в русском и родном языках, затем те, которых нет в родном, и потом те, произношение которых в родном языке отличается от произношения в русском языке.
4. Нужен ли вводно-фонетический курс?	Такой курс целесообразен, хотя во многих программах по русскому языку ему отводится слишком мало часов для того, чтобы на уроке заниматься только фонетикой. В этом случае вводный курс является фонетическим и одновременно лексико-грамматическим.
5. Нужно ли продолжать работу над фонетикой на продвинутом этапе обучения?	Да, нужно, однако при этом работа направлена на совершенствование фонетических навыков и их коррекцию на новом лексико-грамматическом материале с учётом профессиональных интересов учащихся. Меняются и виды работы – от работы над звуком и словом к работе над фразой и текстом.
6. Какой акцент допускается в речи учащихся?	Такой акцент, который не мешает пониманию речи.
7. С чего следует начинать работу над звуком?	С аудирования звучащей речи на уровне звука, звукосочетания, слова, предложения. Затем учащиеся воспроизводят то, что услышали. Имитация должна сопровождаться объяснением.
8. Как работать над ударением?	Следует постоянно обращать внимание на ударение, записывать слова с ударением.
9. Как работать над интонацией?	Такая работа должна носить систематический характер и предусматривает знакомство учащихся с интонационными конструкциями.

Семинар 2

•Какие упражнения для обучения русской графике и орфографии рекомендуется использовать. Обоснуйте свой ответ. Приведите примеры (*проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-5.1*)

Семинар 3

•Как известно, в процессе овладения лексическими средствами общения решаются четыре основных задачи: *формирование продуктивного словаря, формирование рецептивного словаря, знакомство с лексической системой русского языка, формирование лексических навыков и их совершенствование на разных этапах обучения*. Проиллюстрируйте каждую задачу конкретными примерами, а также допишите дополнительные задачи, которые формируются в процессе овладения лексическими средствами общения (*проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2*)

•Как вы можете объяснить значения глаголов движения, например, *ехать – ездить* с использованием средств наглядности (*проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2*)

•Заполните таблицу «Словарный запас. Употребление лексики». Аргументируйте свою позицию (*проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2*)

Этап обучения	Уровни владения лексикой	Требования к уровню владения лексикой
---------------	--------------------------	---------------------------------------

Начальный этап. Элементарное владение языком	Уровень 1. Элементарный Достигается в рамках интенсивного вводного курса на подготовительном факультете. Продолжительность обучения: ...	Лексический минимум: ...
	Уровень 2. Базовый Достигается к ...	Лексический минимум: ...
	Уровень 3. Пороговый (РКИ-1) Достигается к ...	Лексический минимум: ...
Основной этап. Близкое к свободному владению языком	Уровень 4. Пороговый продвинутый (РКИ-2) Достигается за время ...	Лексический минимум: ...
Продвинутый этап. Свободное владение языком	Уровень 5. Постпороговый (РКИ-3) Профессиональный уровень владения лексикой. Достигается за время ...	Лексический минимум: ... (в том числе активный словарь -- ...)
	Уровень 6. Совершенный уровень владения лексикой (РКИ-4) Достигается в результате ...	Уровень вторичной языковой личности. Лексический база: до ...
	Уровень 7. Свободный уровень владения языком (РКИ-5)	Уровень языковой личности, соответствующий или близкий к уровню владения лексикой образованного носителя языка

Семинар 4

•Какие стадии грамматического навыка вам известны? С помощью каких упражнений они формируются? Приведите примеры (*проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-5.1*)

•Почему на занятиях по грамматике важно учитывать особенности родного языка учащихся? Какие особенности грамматической системы русского языка представляют наибольшие трудности для иностранных учащихся? Приведите примеры (*проверяется сформированность ПК-4.2, ПК-5.2*)

Семинар 5

•В чём, на ваш взгляд, состоят трудности в овладении стилистическими средствами языка в сопоставлении со средствами вашего родного языка? (*проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-5.1*)

•Какие стилистические ошибки часто встречаются в речи иностранных учащихся и как, на ваш взгляд, их следует преодолевать? (*проверяется сформированность ПК-4.2, ПК-5.2*)

Итоговое занятие-зачёт (семинар 6), проходящее в форме круглого стола/ круглого стола-онлайн (*проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-5.1, ПК-4.2, ПК-5.2*)

Вопросы к зачёту

1. Сформулируйте основные положения теории обучения иностранным языкам.
2. Назовите основной принцип русской орфографии. В чём он заключается?
3. Каковы цели обучения фонетическим средствам общения на начальном, основном и продвинутом этапах?

4. В чём трудности произношения на русском языке для иностранных учащихся? Как эти трудности преодолеваются в ходе занятий?
5. Каковы этапы постановки звуков? Приведите примеры.
6. Какие звуки представляют наибольшие трудности для иностранных учащихся и почему?
7. В чём разница между имитативными и сознательно-имитативными методами обучения фонетическим средствам общения?
8. Что такое акцент и как он преодолевается на занятиях?
9. Какие виды фонетических курсов вы знаете? Кратко охарактеризуйте каждый из них.
10. Какие упражнения используются на занятиях по фонетике? Приведите примеры некоторых упражнений.
11. Что такое интонация? Какие интонационные конструкции существуют?
12. Приведите примеры игр, которые можно использовать на занятиях по фонетике.
13. Дайте определение лексическому навыку. Каковы цели и задачи овладения лексическими средствами общения?
14. В чём заключаются трудности овладения лексикой русского языка?
15. Что такое лексический минимум? Каковы критерии составления лексических минимумов?
16. Какие способы семантизации лексики вам известны? В чём вы видите достоинства и недостатки переводных и беспереvodных способов семантизации?
17. Приведите образцы упражнений, которые используются для формирования лексических навыков?
18. Приведите примеры лексических игр.
19. Приведите образцы тестовых заданий по лексике.
20. Каковы цели и задачи овладения грамматическими средствами общения на занятиях по практике речи?
21. Дайте определение грамматическому навыку. В чём различия между рецептивными и продуктивными грамматическими навыками?
22. В чём различия между академическими и функциональными грамматиками? Почему функциональным грамматикам отдаётся предпочтение при практическом изучении РКИ?
23. Что такое грамматический минимум? Каково содержание грамматического минимума для разных этапов обучения языку?
24. Какие этапы выделяются в работе с грамматическими средствами общения? Назовите основные способы ознакомления с новым грамматическим материалом.
25. Как можно использовать средства наглядности на занятиях по грамматике? Какова роль современных компьютерных технологий при овладении грамматическими средствами общения?
26. Приведите примеры тестовых заданий, которые могут быть использованы в качестве средства контроля грамматической компетенции.
27. Каковы цели занятий по стилистике? Почему стилистика в практическом курсе языка выделяется в самостоятельный аспект обучения?
28. Дайте определение понятию социокультурная компетенция. Что входит в состав социокультурных средств общения? Какова цель обучения таким средствам?
29. Приведите примеры текстов, которые могут быть предложены учащимся для контроля уровня социокультурной компетенции.

4 семестр

Семинар 1

•Познакомьтесь с требованиями, предъявляемыми к пониманию речи на слух. Дайте вашу оценку требованиям Госстандарта. (см. Государственный стандарт по РКИ. Элементарный уровень. Базовый уровень. Первый сертификационный уровень. Общее владение) *(проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2)*

•Приведите образцы языковых и речевых упражнений для формирования навыков и умений аудирования. Какие упражнения вам представляются наиболее эффективными и почему? *(проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-5.1)*

•Каковы этапы работы с аудиотекстом? Составьте несколько инструкций-установок для работы с аудиотекстом *(проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2)*

Семинар 2

•Познакомьтесь с требованиями, предъявляемыми к говорению на иностранном языке. Дайте вашу оценку требованиям Госстандарта. (см. Государственный стандарт по РКИ. Элементарный уровень. Базовый уровень. Первый сертификационный уровень. Общее владение) *(проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2)*

•С какой целью на занятиях по говорению используют ролевые игры? Приведите примеры таких игр. И разыграйте их *(проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-5.1)*

Семинар 3

•Познакомьтесь с требованиями, предъявляемыми к чтению на иностранном языке. Дайте вашу оценку требованиям Госстандарта. (см. Государственный стандарт по РКИ. Элементарный уровень. Базовый уровень. Первый сертификационный уровень. Общее владение) *(проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2)*

Семинар 4

•Познакомьтесь с требованиями, предъявляемыми к письменной речи на иностранном языке. Дайте вашу оценку требованиям Госстандарта. (см. Государственный стандарт по РКИ. Элементарный уровень. Базовый уровень. Первый сертификационный уровень. Общее владение) *(проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2)*

•Расскажите, чем графическая система русского языка отличается от графической системы вашего родного языка. Как лучше всего преодолеть трудности, вызванные расхождениями двух графических систем? *(проверяется сформированность ПК-4.2, ПК-5.2)*

•Какие из перечисленных ниже видов письменных заданий вы предложите а) на начальном, б) на продвинутом, в) на начальном и продвинутом этапах обучения: *диктант, резюме текста, сочинение, изложение, план текста, реферат, аннотация*. Аргументируйте свою точку зрения *(проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-5.1)*

Семинар 5

•Какие упражнения можно предложить учащимся на занятиях по учебному переводу? Обоснуйте свой ответ. Приведите примеры *(проверяется сформированность ПК-4.2, ПК-5.2)*

•Как проявляется межъязыковая интерференция при переводе текста с родного языка учащихся на иностранный язык? *(проверяется сформированность ПК-4.2, ПК-5.2)*

Итоговое занятие-зачёт (семинар 6), проходящее в форме круглого стола/ круглого стола-онлайн *(проверяется сформированность ПК-4.1, ПК-4.2, ПК-5.1, ПК-5.2)*

Вопросы к зачёту

1. Что такое речевая деятельность?
2. Какие виды речевой деятельности вы знаете? Каковы основания для их выделения?
3. В чём отличие продуктивных видов речевой деятельности от рецептивных?

4. Каково структурное и предметное содержание речевой деятельности?
5. Что такое взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности и как такое обучение реализуется на занятиях по РКИ?
6. Дайте определение аудированию как виду речевой деятельности?
7. В чём заключается цель обучения аудированию? Как она реализуется на разных этапах обучения языку в вузе?
8. В чём состоят трудности восприятия и понимания речи на слух?
9. Какие требования могут быть предъявлены к тексту для обучения аудированию?
10. Дайте определение понятию «говорение». Почему говорение относится к числу продуктивных видов речевой деятельности?
11. В чём отличие диалогической речи от монологической? Подготовленной от неподготовленной?
12. Каковы требования к уровням владения говорением на разных этапах обучения?
13. В чём отличие языковых упражнений от речевых? Приведите примеры таких упражнений для обучения говорению.
14. Перечислите трудности овладения говорением иностранными учащимися. Каковы способы их преодоления?
15. Что такое чтение? К какому виду речевой деятельности относится чтение – продуктивному или рецептивному? Обоснуйте свой ответ.
16. Каковы цели обучения чтению? Как цели обучения чтению реализуются на разных этапах обучения языку?
17. Какие виды чтения вы знаете? Чем они отличаются друг от друга?
18. Охарактеризуйте этапы работы с текстом. Какие виды упражнений могут быть использованы при работе с текстом?
19. Что такое адаптированный текст? Какие приёмы адаптации текста вам известны?
20. Дайте определение письму и письменной речи. В чём различие между ними как целью и средством обучения языку?
21. В чём состоит техника обучения письму?
22. Назовите упражнения для обучения письму и письменной речи.
23. Дайте определение понятию перевод. Согласны ли вы с представлением о переводе как вспомогательном виде речевой деятельности?
24. В чём особенности перевода как способа семантизации единиц языка?
25. В чём состоят особенности перевода художественного текста?

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Литература

Основная

1. Азимов Э.Г. Информационно-коммуникационные технологии в преподавании русского языка как иностранного. Методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. М.: Русский язык. Курсы, 2012. 352 с.
2. Андрюшина Н.П., Козлова Т.В. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень. Общее владение. СПб.: Златоуст, 2019. 80 с.
3. Андрюшина Н.П., Козлова Т.В. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. СПб.: Златоуст, 2019. 116 с.
4. Андрюшина Н.П., Битехтина Г.А., Клобукова Л.П., Норейко Л.Н., Одинцова И.В. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение. СПб.: Златоуст, 2019. 200 с.
5. Андрюшина Н.П., Афанасьева И.Н., Битехтина Г.А., Клобукова Л.П., Яценко И.И. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Второй сертификационный уровень. Общее владение. СПб.: Златоуст, 2019. 162 с.

6. Белова Н.В., Рублёва Е.В. Краткий словарь IT-терминов для специалистов по языковому образованию. СПб.: Златоуст, 2017. 68 с.
7. Битехтина Н.Б., Климова В.Н. Русский язык как иностранный. Фонетика. М.: Русский язык. Курсы, 2014. 128 с.
8. Бурвикова Н.Д., Костомаров В.Г. Вот лучшее ученье. СПб.: Златоуст, 2010. 64 с.
9. Величко А.В., Красильникова Л.В., Кузьминова Е.А., Одинцова И.В. Книга о грамматике. Русский язык как иностранный. Учебное пособие. М.: МГУ им. М.В. Ломоносова, 2009. 648 с.
10. Глазунова О.И. Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях. Морфология. СПб.: Златоуст, 2017. 423 с.
11. Глазунова О.И. Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях. Часть 2. Синтаксис. СПб.: Златоуст, 2016. 416 с.
12. Капитонова Т.И., Московкин Л.В., Щукин А.Н. Методы и технологии обучения русскому языку как иностранному. М.: Русский язык. Курсы, 2014. 312 с.
13. Капитонова Т.И., Московкин Л.В. Методы обучения русскому языку как иностранному на этапе предвузовской подготовки. СПб.: Златоуст, 2019. 271 с.
14. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного. Учебное пособие. Волгоград: ВГСПУ, «Перемена», 2017. 70 с.
15. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. СПб.: Златоуст, 2019. 224 с.
16. Пассов Е.И. Методика как наука будущего. Краткая версия новой концепции. СПб.: Златоуст, 2019. 172 с.
17. Пассов Е.И. Терминосистема методики, или как мы говорим и пишем. СПб.: Златоуст, 2019. 124 с.
18. Рогачева Е.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного. Саратов: Вузовское образование, 2013. 189 с.
19. Рогачева Е.Н., Чудинина В.В. Практическая фонетика. Учебное пособие для вводно-фонетического курса. Саратов: Вузовское образование, 2013. 90 с.
20. Федотова Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного (практический курс). СПб.: Златоуст, 2019. 192 с.
21. Федотова Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного. Задачник к практическому курсу. СПб.: Златоуст, 2019. 200 с.
22. Шибко Н.Л. Общие вопросы методики преподавания русского языка как иностранного. Учебное пособие для иностранных студентов филологических специальностей. СПб.: Златоуст, 2019. 336 с.
23. Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном. Учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. М.: Русский язык. Курсы, 2015. 784 с.

Рекомендуемая

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Издательство ИКАР, 2009. 448 с.
2. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить. Для преподавателя русского языка как иностранного. М.: Русский язык. Курсы. 2002, 256 с.
3. Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень / Владимирова Т.Е. и др. М., СПб.: Златоуст, 2001. 28 с.
4. Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Базовый уровень / Нахабина М.М. и др. М., СПб.: Златоуст, 2001. 32 с.
5. Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение / Андрюшина Н.П. и др. М., СПб.: Златоуст, 1999. 36 с.

6. Живая методика / Э.В. Аркадьева и др. Для преподавателей РКИ // Просто грамматика. М., 2005.
7. Методика обучения русскому языку // Грамматика / Под ред. И.П. Лысаковой. М., 2004.
8. Пассов Е.И. Сорок лет спустя или сто и одна методическая идея // Определение грамматического навыка. Структура грамматического навыка. М., 2006.
9. Практическая методика обучения РКИ // Обучение грамматическим средствам общения / Под общ. ред. А.Н. Щукина. М., 2003.
10. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного / Сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы. 2012, 552 с.
11. Щукин А.Н. Методика обучения речевому общению на иностранном языке. Учебное пособие для преподавателей и студентов языковых вузов. М.: ИКАР, 2011. 452 с.
12. Шутова М.Н. Обучение фонетическим средствам общения // Практическая методика обучения русскому языку как иностранному / Под ред. А.Н. Щукина. М., 2003.
13. Шутова М.Н. Теория поэтапного формирования умственных действий и понятий и обучение иностранцев русскому языку (фонетический аспект). М., 2004.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

- Справочно-информационный портал Грамота.ру: <http://gramota.ru>
- Платформа русского языка как иностранного: <https://ros-edu.ru>
- Образовательная платформа Юрайт: <https://urait.ru>
- Электронно-библиотечная система Знаниум: <https://znanium.com>
- Портал «Образование на русском»: <https://pushkininstitute.ru>
- Фонетика русского языка: <http://fonetica.philol.msu.ru/index1.htm>

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru

ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru

Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru

Cambridge University Press

ProQuest Dissertation & Theses Global

SAGE Journals

Taylor and Francis

JSTOR

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Аудитория для занятий должна быть оснащена компьютером и проектором. Для работы с электронными образовательными ресурсами необходим постоянный доступ к сети Интернет.

Рекомендуется использование ПО:

1. Windows
2. Microsoft Office

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;

- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина реализуется на кафедре русского языка ИФИ.

Цель дисциплины:

- получение базовых знаний в области обучения иностранных учащихся фонетическим, графико-орфографическим, грамматическим, лексическим и стилистическим средствам общения, а также формирование навыков и умений, необходимых будущему преподавателю русского языка как иностранного для работы в иноязычной аудитории;
- формирование представления о речевом общении на русском языке как иностранном как о комплексной дисциплине, построенной на взаимосвязи пяти видов речевой деятельности: *аудирования, говорения, чтения, письма и перевода.*

Задачи дисциплины:

- изучить основные положения теории обучения иностранным языкам;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *фонетическим* средствам общения;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *графико-орфографическим* средствам общения;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *грамматическим* средствам общения;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *лексическим* средствам общения;
- формирование у учащихся теоретических знаний для обучения иностранных граждан *стилистическим* средствам общения;
- определить роль речевой деятельности в системе обучения речевому общению на русском языке;
- научить определять и преодолевать трудности, связанные с обучением устным и письменным, рецептивным и продуктивным видам речевой деятельности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные положения теории обучения иностранным языкам; устные и письменные, рецептивные и продуктивные виды речевой деятельности; базовые категории теории и методики обучения русскому языку как иностранного.

Уметь: применять теоретические знания на практике при работе в иноязычной аудитории; применять теоретические знания на практике при организации коллективной работы; применять теоретические знания на практике при разработке учебно-методических материалов.

Владеть: базовыми знаниями в области обучения иностранных учащихся фонетическим, графико-орфографическим, грамматическим, лексическим, стилистическим и социокультурным средствам общения; методикой обучения русского языка как иностранного для проведения занятий по практике речи; навыками и умениями, необходимыми будущему преподавателю русского языка как иностранного для работы в иноязычной аудитории.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме *зачёта* в 3 и 4 семестрах.

Общая трудоёмкость освоения дисциплины в 3 семестре составляет 2 зачётные единицы.

Общая трудоёмкость освоения дисциплины в **4** семестре составляет 2 зачётные единицы.